

Ficha de datos de seguridad BRISA PINO

Ficha de datos de seguridad del 10/9/2015, Revisión 1

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- 1.1. Identificador del producto
Identificación del preparado
Nombre comercial: BRISA PINO
- 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados
Uso recomendado:
Detergente para superficies duras.
Usos no recomendados:
No utilizar en combinación con otros productos.
- 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad
Fabricante
RNE: 020046566 – Para: Sutter Argentina S.A. RNE: 010043206 – Av. Alicia Moreau de Justo 550 Piso 2° – G – 1107 – Cap. Fed. Buenos Aires – Argentina – Tel: 0810 345 7888 - +54 11 5352 6701
Persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:
regulatory.affairs@sutter.it
- 1.4. Teléfono de emergencia
Argentina - Centro Nacional de Intoxicaciones 0800 333 0160
Chile - CITUC (Centro de Informaciones Toxicológicas de la Universidad Católica) Tel. (2) 635 3800

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros



- 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla
Criterios Reglamentación CE 1272/2008 (Clasificación, Etiquetado y Empacado):
 Atención, Eye Irrit. 2, Provoca irritación ocular grave.

Aquatic Chronic 3, Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Efectos físico-químicos nocivos para la salud humana y para el medio ambiente:
Ningún otro riesgo

- 2.2. Elementos de la etiqueta
Símbolos:



Atención
Indicaciones de Peligro:
H319 Provoca irritación ocular grave.
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Consejos de Prudencia:
P264 Lavarse concienzudamente las manos tras la manipulación.

Ficha de datos de seguridad BRISA PINO

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 Proteger los ojos.

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Disposiciones especiales:

EUH210 Reservado para uso profesional. Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Contiene

ÓLEO DE TREMENTINA: Puede provocar una reacción alérgica.

No ingerir

Contenido del producto:

tensioactivos no iónicos

< 5 %

Contiene también:

Perfumes

Alérgenos:

D-LIMONENE

Conservantes:

Disposiciones especiales de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento REACH y sus posteriores modificaciones:

Ninguna

2.3. Otros peligros

Sustancias vPvB: Ninguna - Sustancias PBT: Ninguna

Otros riesgos:

Ningún otro riesgo

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

N.A.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos según el Reglamento CLP y su correspondiente clasificación:

>= 1% - < 3% NONILFENOL ETOXILADO 10 EO

CAS: 9016-45-9

 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

 3.3/1 Eye Dam. 1 H318

 4.1/C2 Aquatic Chronic 2 H411

>= 0.5% - < 1% ALCOHOL ETÍLICO

REACH No.: 01-2119457610-43, Número Index: 603-002-00-5, CAS: 64-17-5, EC: 200-578-6

 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225

 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

>= 0.1% - < 0.25% ALQUILDIMETILBENCILAMONIO CLORURO

REACH No.: 01-2119965180-41, CAS: 68391-01-5, EC: 269-919-4

 3.2/1B Skin Corr. 1B H314

 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400

 4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410

Ficha de datos de seguridad BRISA PINO

>= 0.1% - < 0.25% ÓLEO DE TREMENTINA

CAS: 8006-64-2, EC: 232-350-7

-  2.6/3 Flam. Liq. 3 H226
-  3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332
-  3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312
-  3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302
-  3.3/2 Eye Irrit. 2 H319
-  3.2/2 Skin Irrit. 2 H315
-  3.4.2/1-1A-1B Skin Sens. 1,1A,1B H317
-  3.10/1 Asp. Tox. 1 H304
-  4.1/C2 Aquatic Chronic 2 H411

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

Lavar inmediatamente con abundante agua corriente y eventualmente jabón las zonas del cuerpo que han entrado en contacto con el producto, incluso si fuera sólo una sospecha.

Lavar completamente el cuerpo (ducha o baño).

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, luego consultar de inmediato con un oftalmólogo.

Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

No provocar el vómito en ningún caso. CONSULTAR INMEDIATAMENTE AL MÉDICO.

En caso de inhalación:

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo en reposo y abrigado.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ninguno

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de accidente o malestar, consultar de inmediato con un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

Tratamiento:

Ninguno

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Agua.

Dióxido de carbono (CO₂).

Medios de extinción que no se deben utilizar por motivos de seguridad:

Ninguno en particular.

Ficha de datos de seguridad

BRISA PINO

- 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla
 - No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.
 - La combustión produce humo pesado.
- 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios
 - Utilizar equipos respiratorios apropiados.
 - Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.
 - Si es posible, desde el punto de vista de la seguridad, retirar de inmediato del área los contenedores no dañados.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

- 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia
 - Usar los dispositivos de protección individual.
 - Quitar toda fuente de encendido.
 - Llevar las personas a un lugar seguro.
 - Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.
- 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente
 - Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en aguas superficiales o en el alcantarillado.
 - Conservar el agua de lavado contaminada y eliminarla.
 - En caso de fuga de gas o penetración en cursos de agua, suelo o sistema de alcantarillado, informar a las autoridades responsables.
 - Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena
- 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza
 - Lavar con abundante agua.
- 6.4. Referencia a otras secciones
 - Véanse también los apartados 8 y 13.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

- 7.1. Precauciones para una manipulación segura
 - Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.
 - No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.
 - Antes de realizar las operaciones de transferencia, asegurarse de que en los contenedores no haya materiales residuos incompatibles.
 - La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de acceder a las áreas de almuerzo.
 - No comer ni beber durante el trabajo.
 - Remitirse también al apartado 8 para los dispositivos de protección recomendados.
- 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
 - Almacenar lejos de la luz solar.
 - Almacenar en un lugar fresco y bien ventilado.
 - Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.
 - Materias incompatibles:
 - Ninguna en particular.
 - Indicaciones para los locales:
 - Locales adecuadamente aireados.
- 7.3. Usos específicos finales
 - Ningún uso particular

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

- 8.1. Parámetros de control
 - ALCOHOL ETÍLICO - CAS: 64-17-5
 - UE - LTE(8h): 1920 mg/m³, 1000 ppm - Notas: WEL
 - ACGIH - STE: 1884 mg/m³, 1000 ppm - Notas: A3 - URT irr
 - ÓLEO DE TREMENTINA - CAS: 8006-64-2

Ficha de datos de seguridad

BRISA PINO

ACGIH - LTE(8h): 20 ppm - Notas: DSEN, A4 - Lung irr

PROPAN-2-OL - CAS: 67-63-0

ACGIH - LTE(8h): 492 mg/m³, 200 ppm - STE: 983 mg/m³, 400 ppm - Notas: A4, BEI
- Eye and URT irr, CNS impair

Valores límites de exposición DNEL

ALCOHOL ETÍLICO - CAS: 64-17-5

Trabajador industrial: 1900 mg/m³ - Exposición: Por inhalación humana - Frecuencia: A corto plazo, efectos locales

Trabajador industrial: 950 mg/m³ - Exposición: Por inhalación humana - Frecuencia: A largo plazo, efectos sistémicos

Trabajador industrial: 343 mg/kg - Exposición: Dérmica humana - Frecuencia: A largo plazo, efectos sistémicos - Notas: bw/day

ALQUILDIMETILBENCILAMONIO CLORURO - CAS: 68391-01-5

Trabajador industrial: 5.7 mg/kg - Consumidor: 3.4 mg/kg - Exposición: Dérmica humana - Frecuencia: A largo plazo, efectos sistémicos

Trabajador industrial: 3.96 mg/m³ - Consumidor: 1.64 mg/m³ - Exposición: Por inhalación humana - Frecuencia: A largo plazo, efectos sistémicos

Consumidor: 3.4 mg/kg - Exposición: Oral humana - Frecuencia: A largo plazo, efectos sistémicos

Valores límites de exposición PNEC

ALCOHOL ETÍLICO - CAS: 64-17-5

Objetivo: Agua marina - Valor: 0.79 mg/l

Objetivo: agua dulce - Valor: 0.96 mg/l

Objetivo: Sedimentos de agua marina - Valor: 2.9 mg/kg

Objetivo: Suelo (agricultura) - Valor: 0.63 mg/kg

Objetivo: Sedimentos de agua dulce - Valor: 3.6 mg/kg

ALQUILDIMETILBENCILAMONIO CLORURO - CAS: 68391-01-5

Objetivo: Agua marina - Valor: 0.00009 mg/l

Objetivo: agua dulce - Valor: 0.0009 mg/l

Objetivo: Sedimentos de agua marina - Valor: 1.22 mg/kg

Objetivo: Suelo (agricultura) - Valor: 7 mg/kg

Objetivo: Microorganismos en aguas residuales - Valor: 0.4 mg/l

8.2. Controles de la exposición

Protección de los ojos:

Utilizar viseras de seguridad cerradas, no usar lentes oculares.

Protección de la piel:

Usar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.

Protección de las manos:

Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria:

No necesaria para el uso normal.

Riesgos térmicos:

Ninguno

Controles de la exposición ambiental:

Ninguno

Controles técnicos apropiados:

Ninguno

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Ficha de datos de seguridad

BRISA PINO

Propiedad	Valor	Método:	Notas:
Aspecto y color:	Líquido claro, verde	--	--
Olor:	Pino	--	--
Umbral de olor:	Evidente	--	--
pH:	6,0 +/- 0,5	--	--
Punto de fusión/congelamiento:	N.A.	--	--
Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición:	N.A.	--	--
Punto de ignición (flash point, fp):	> 65 ° C	--	--
Velocidad de evaporación:	N.A.	--	--
Inflamabilidad sólidos/gases:	N.A.	--	--
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión:	N.A.	--	--
Presión de vapor:	N.A.	--	--
Densidad de los vapores:	N.A.	--	--
Densidad relativa:	0,998 g/ml	--	--
Hidrosolubilidad:	Total	--	--
Solubilidad en aceite:	Parcial	--	--
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	< 1000	--	--
Temperatura de autoencendido:	N.A.	--	--
Temperatura de descomposición:	N.A.	--	--
Viscosidad:	< 10 cP	--	--
Propiedades explosivas:	N.A.	--	--
Propiedades comburentes:	N.A.	--	--

9.2. Otros datos

Propiedad	Valor	Método:	Notas:
Miscibilidad:	N.A.	--	--
Liposolubilidad:	N.A.	--	--
Conductibilidad:	N.A.	--	--
Propiedades características de los grupos de sustancias	N.A.	--	--

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

- 10.1. Reactividad
 - Estable en condiciones normales
- 10.2. Estabilidad química
 - Estable en condiciones normales
- 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas
 - Ninguno
- 10.4. Condiciones que deben evitarse
 - Estable en condiciones normales.
- 10.5. Materiales incompatibles

Ficha de datos de seguridad

BRISA PINO

Ninguna en particular.

- 10.6. Productos de descomposición peligrosos
Ninguno.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Informaciones toxicológicas relativas a la mezcla:

N.A.

Informaciones toxicológicas relativas a las principales sustancias presentes en la mezcla:

NONILFENOL ETOXILADO 10 EO - CAS: 9016-45-9

a) toxicidad aguda:

Test: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata > 2000 mg/kg

ALCOHOL ETÍLICO - CAS: 64-17-5

a) toxicidad aguda:

Test: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata > 6200 mg/kg

Test: LC50 - Vía: Inhalación - Especies: Rata > 50 mg/m³

Test: LD50 - Vía: Piel - Especies: Conejo = 20 g/kg

ALQUILDIMETILBENCILAMONIO CLORURO - CAS: 68391-01-5

a) toxicidad aguda:

Test: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata = 397.5 mg/kg

Test: LD50 - Vía: Piel - Especies: Conejo = 3412 mg/kg

ÓLEO DE TREMENTINA - CAS: 8006-64-2

a) toxicidad aguda:

Test: LD50 - Vía: Oral - Especies: Rata > 2000 mg/kg

Test: LD50 - Vía: Piel - Especies: Conejo > 2000 mg/kg

Si no se especifica de otra forma, los datos requeridos por el Reglamento (UE)2015/830 que se indican abajo deben considerarse N.A.:

- a) toxicidad aguda;
- b) corrosión o irritación cutáneas;
- c) lesiones o irritación ocular graves;
- d) sensibilización respiratoria o cutánea;
- e) mutagenicidad en células germinales;
- f) carcinogenicidad;
- g) toxicidad para la reproducción;
- h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única;
- i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida;
- j) peligro de aspiración.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente.

ALCOHOL ETÍLICO - CAS: 64-17-5

a) Toxicidad acuática aguda:

Parámetro: EC50 - Especies: Algas = 275 mg/l - Duración h.: 72 - Notas: Chlorella vulgaris

Parámetro: LC50 - Especies: Peces = 13000 mg/l - Duración h.: 96 - Notas: Salmo gairdneri

Parámetro: EC50 - Especies: Daphnia = 12340 mg/l - Duración h.: 48 - Notas: Daphnia magna

ALQUILDIMETILBENCILAMONIO CLORURO - CAS: 68391-01-5

a) Toxicidad acuática aguda:

Ficha de datos de seguridad

BRISA PINO

Parámetro: EC50 - Especies: Daphnia = 0.016 mg/l - Duración h.: 48 - Notas: Daphnia magna

Parámetro: LC50 - Especies: Peces = 0.515 mg/l - Duración h.: 96

Parámetro: LC50 - Especies: Algas = 0.049 mg/l - Duración h.: 72 - Notas: Pseudokirchneriella subcapitata

- 12.2. Persistencia y degradabilidad
Ninguno
N.A.
- 12.3. Potencial de bioacumulación
N.A.
- 12.4. Movilidad en el suelo
N.A.
- 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB
Sustancias vPvB: Ninguna - Sustancias PBT: Ninguna
- 12.6. Otros efectos adversos
Ninguno

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

- 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Recuperar si es posible. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

- 14.1. Número ONU
Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
N.A.
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte
N.A.
- 14.4. Grupo de embalaje
N.A.
- 14.5. Peligros para el medio ambiente
ADR-Contaminante ambiental: No
IMDG-Marine pollutant: No
- 14.6. Precauciones particulares para los usuarios
N.A.
- 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC
N.A.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

- 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Dir. 98/24/CE (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo)

Dir. 2000/39/CE (Valores límite de exposición profesional)

Reglamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Reglamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Reglamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) y (UE) n. 758/2013

Reglamento (UE) 2015/830

Reglamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Reglamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Reglamento (UE) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Ficha de datos de seguridad

BRISA PINO

Reglamento (UE) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Reglamento (UE) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Restricciones relacionadas con el producto o las sustancias contenidas, de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH) y las modificaciones posteriores:

Ninguna

Cuando sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas:

Directiva 2003/105/CEE ('Actividades ligadas al riesgo de accidentes graves') y subsiguientes enmiendas.

Reglamento (CE) no 648/2004 (detergentes).

1999/13/CE (directiva COV)

Disposiciones sobre las directivas 82/501/EC(Seveso), 96/82/EC(Seveso II):

N.A.

15.2. Evaluación de la seguridad química

No

SECCIÓN 16. Otra información

NFPA - Azul = Peligro para la salud 2 : Puede causar incapacitación temporal o lesión residual.

NFPA - Rojo = Inflamabilidad 1 : Debe ser precalentado antes de que pueda ocurrir la ignición.

NFPA - Amarillo = Inestabilidad 1 : Normalmente estable pero inestable a elevadas temperaturas y presiones.

NFPA - Blanco = Peligros especiales

Texto de las frases utilizadas en el párrafo 3:

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos,

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

La presente ficha ha sido revisada en todas sus secciones en conformidad al Reglamento 453/2010/UE.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van

Nostrand Reinold

CCNL - Allegato 1

Indicar bibliografía adicional consultada

La información aquí detallada se basa en nuestros conocimientos hasta la fecha señalada arriba.

Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares.

El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dicha información en relación al uso específico que debe hacer del producto.



Ficha de datos de seguridad

BRISA PINO

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

ADR:	Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
CAS:	Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).
CLP:	Clasificación, etiquetado, embalaje.
DNEL:	Nivel sin efecto derivado.
EINECS:	Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.
GefStoffVO:	Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.
GHS:	Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.
IATA:	Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IATA-DGR:	Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).
ICAO:	Organización de la Aviación Civil Internacional.
ICAO-TI:	Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).
IMDG:	Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.
INCI:	Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.
KSt:	Coefficiente de explosión.
LC50:	Concentración letal para el 50% de la población expuesta.
LD50:	Dosis letal para el 50% de la población expuesta.
LTE:	Exposición a largo plazo.
PNEC:	Concentración prevista sin efecto.
RID:	Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
STE:	Exposición a corto plazo.
STEL:	Nivel de exposición de corta duración.
STOT:	Toxicidad específica en determinados órganos.
TLV:	Valor límite del umbral.
TWATLV:	Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).
WGK:	Clase de peligro para las aguas (Alemania).